

Batteridrevne røyk- og varmevarslere Ei600-serien



Røykvarslere i Ei605-serien



Varmevarslere i Ei603-serien

Instruksjoner

Les og oppbevar denne bruksanvisningen så lenge produktet er i bruk. Den inneholder viktig informasjon om bruk og installasjon av varsleren. Bruksanvisningen bør anses som en del av produktet.

Hvis du kun installerer enheten, må bruksanvisningen gis til eieren av produktet. Bruksanvisningen skal gis videre til alle etterfølgende brukere.

Tabell 1

9V utskiftbart batteri				
Modell	Varslertype	Sammenkobling med ledninger	Leveres med RF-funksjonalitet	Valgfri RF-modul, modellnr.
Ei605	Optisk	Nei	Nei	Ingen
Ei605C	Optisk	Ja	Ja	Ei605MRF
Ei603C	Varme	Ja	Ja	Ei605MRF
Innebygget 10 års litiumbatteri				
Modell	Varslertype	Sammenkobling med ledninger	Leveres med RF-funksjonalitet	Valgfri RF-modul, modellnr.
Ei605TY	Optisk	Nei	Nei	Ingen
Ei605TYC	Optisk	Ja	Ja	Ei605MTYRF
Ei605TYW	Optisk	Nei	Ja	Ei605MTYRF
Ei603TYC	Varme	Ja	Ja	Ei605MTYRF Ei600MRF

Merk: Visse varslere kan leveres (på forespørsel) med den aktuelle RF-modulen installert

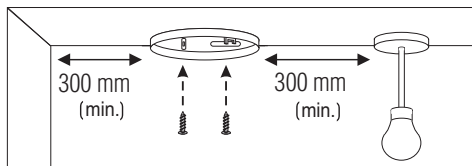
INNHold		Side
1	HURTIGSTARTVEILEDNING	4
2	PLASSERING OG POSISJONERING	6
3	INSTALLASJON	13
4	SAMMENKOBLING MED LEDNINGER	17
5	TESTING, VEDLIKEHOLD OG KONTROLL AV STRØMTILFØRSEL	19
6	SIKKERHETSRÅD VED BRANN	25
7	BEGRENSNINGER	28
8	RADIOLINK-TILBEHØR	30
9	SERVICE	30
10	FEM ÅRS GARANTI	31
11	FEILSØKING	32
12	KONTAKT OSS	36

1. Hurtigstartveiledning

1

FINN KORREKT INSTALLASJONSSTED

FEST MONTERINGSPLATEN I TAKET

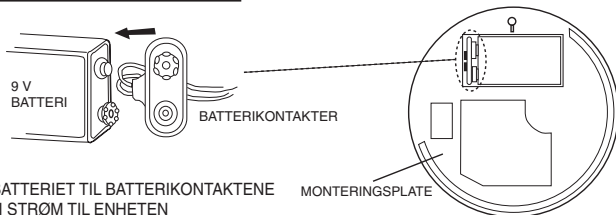


ENHETEN MÅ MONTERES I TAKET, MIN. 300 MM FRA VEGGER OG HINDRINGER, OG HELST I MIDTEN AV ROMMET/OMRÅDET

2

KOBLE TIL BATTERIET

KUN FOR MODELLER MED 9 V BATTERI

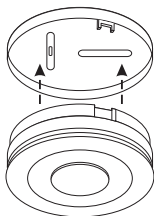


KOBLE BATTERIET TIL BATTERIKONTAKTENE FOR Å GI STRØM TIL ENHETEN

Hurtigstartveiledning

3

SETT VARSLEREN PÅ MONTERINGSPLATEN OG VRI PÅ

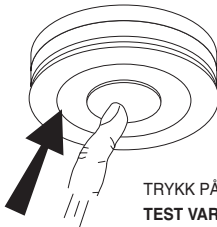


PÅ MODELLER MED 10 ÅRS
LITIUMBATTERI KOBLES ENHETEN
AUTOMATISK TIL
BATTERIET NÅR
DEN VRIS PÅ
MONTERINGS-
PLATEN



4

TEST VARSLEREN



TRYKK PÅ TESTKNAPPEN
TEST VARSLEREN MINST EN GANG I UKEN

2. Plassering og posisjonering

Innledning

Gratulerer med kjøpet av en varsler i Ei600-serien. Du kan enkelt installere disse enhetene, som varsler om brann, i hele boligen – i rømningsveier, alle etasjer, korridorer og i lukkede rom.

Varmevarslerne kan installeres på kjøkkenet og i andre områder hvor røykvarslere ikke egner seg.

Modellene Ei605C/Ei603C/Ei605TYC og Ei603TYC kan kobles sammen med ledninger for å oppnå det høyest lydnivået på alarmer i hele huset.

Alle modeller (med unntak av Ei605 og Ei605TY) kan kobles sammen ved hjelp av RadioLINK plugin-moduler (som kjøpes separat – se tabell 1).

Merk: Visse varslere kan leveres (på forespørsel) med den egnede RF-modulen installert.

RØYKVARSLERE – Ei605-serien

Det må komme en tilstrekkelig mengde røyk inn i røykvarsleren før alarmer aktiveres. Røykvarsleren må være innen 7,5 meter fra brannen for at alarmer skal aktiveres raskt. Røykvarslerne må også være plassert slik at alarmer høres over hele eiendommen, og kan vekke deg og din familie så dere unnslipper brannen. En enkelt røykvarsler gir en viss beskyttelse hvis den er riktig installert, men de fleste boliger trenger minimum to enheter (helst sammenkoblet) for å sikre tidlig varsling. For anbefalt beskyttelse bør du installere individuelle røykvarslere i alle rom (bortsett fra kjøkken og bad) hvor det er størst sannsynlighet for at en brann kan bryte ut.

Den første røykvarsleren bør plasseres mellom soveområdet og de mest sannsynlige brannkildene (f.eks. stue og kjøkken), men det bør ikke være mer enn 7,5 meter fra døren til et rom hvor det kan oppstå en brann som hindrer deg fra å komme ut av huset.

VARMEVARSLERE – Ei603-serien

Varmevarslerens alarm utløses når temperaturen ved enheten når 58 °C. Den er ideell for kjøkken, garasjer, kjelhus og andre områder hvor det normalt er store mengder røkgasser, røyk eller støv, dvs. på steder hvor det ikke kan installeres røykvarslere på grunn av faren for et høyt antall falske alarmer. En varmevarsler skal kun brukes i rom med tilgang til rømningsveier og hvor det er installert røykvarslere i rømningsveiene.

Alle varmevarslere **må** være koblet sammen med røykvarslere i et system for å sikre tidlig varsling – spesielt når man sover. Et riktig utformet tidlig varslingssystem sikrer at alarmen går før rømningsveiene blokkeres av røyk. Det må derfor være røykvarslere langs rømningsveiene idet varmevarslerne ikke kan gi tilstrekkelig varsling.

En brann i et lukket rom (f.eks. et kjøkken), som ligger ved siden av en rømningsvei, kan forøvrig føre til at korridoren blir fylt med røyk fordi røyk lekker ut gjennom sidene på døren før røykvarslerne i korridoren kan gi tilstrekkelig varsling. (Røyk som lekker ut fra et rom er ofte kjølig og beveger seg sakte, slik at det ofte kan ta lang tid før den stiger til taket og når en røykvarsler som befinner seg et stykke unna). En varmevarsler i det lukkede rommet vil sørge for tidlig varsling om brann i det aktuelle rommet og bidra til å løse problemet med utilstrekkelig tidlig varsling.

Boliger med flere etasjer

Hvis boligen har mer enn én etasje, bør det installeres minst én varslingsenhet i hver etasje (se figur 1). I tillegg bør enhetene fortrinnsvis være sammenkoblet (hvis enheten har en slik funksjon) for å kunne gi tilstrekkelig varslings i hele boligen. RadioLINK plugin-moduler er ideelle i så måte fordi enhetene kommuniserer via radiosignaler (*radio frequency*, RF) og ikke trenger ledninger.

Figur 1 viser hvor varme- og røykvarslere bør plasseres i en typisk toetasjes bolig. Merk avstandene oppgitt under «Beskyttelsesnivåer» som sikrer at brannen oppdages tidlig og at alarmen vil bli hørt.

Plasser varmevarslere i rom som ligger ved siden av rømningsveier, f.eks. kjøkken, garasjer, kjelhus o.l., hvor røykvarslere ikke er egnet. Installerer innen 5,3 m fra potensielle brannkilder

Boliger med én etasje

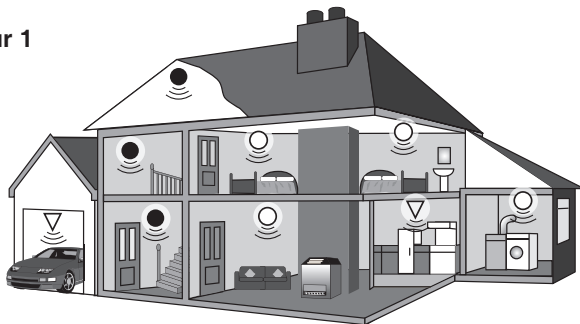
Hvis boligen har én etasje bør du plassere den første røykvarsleren i en korridor eller gang mellom soverom og stuer. Plasser den så nær stuen som mulig, men sørg for at alarmen er høy nok til å vekke noen på soverommet. Se figur 2 for et eksempel på plassering.

I hus med flere enn ett soveområde, bør det installeres røykvarslere mellom hvert soveområde og stuen. Dessuten anbefales det å installere varmevarslere på kjøkkenet og i garasjen.

Anbefalt beskyttelse

Brannmyndigheter anbefaler å plassere individuelle røykvarslere i eller i nærheten av alle rom hvor det er størst sannsynlighet for at brannen kan bryte ut (bortsett fra steder man bør unngå, som f.eks. bad – se avsnitt 3). Stuen er rommet hvor det er

Figur 1



Minimum beskyttelse



- Røykvarslere i hver etasje
- Røykvarslere i hvert soveområde
- Røykvarslere for hver 7,5 m i ganger og rom
- Røykvarslere innen 3 meter fra alle soveromsdører
- Alle enheter skal være sammenkoblet (når funksjonen er tilgjengelig)

Anbefalt beskyttelse

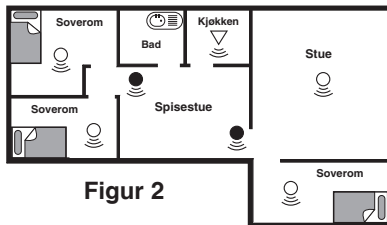
(i tillegg til det som er nevnt ovenfor)



- Røykvarslere i alle rom (unntatt kjøkken og bad)
- Varmevarslere på kjøkken,



i garasjer, osv. innen 5,3 m fra potensielle brannkilder



Figur 2

størst sannsynlighet for at det kan oppstå brann om natten, etterfulgt av kjøkkenet (hvor det alltid anbefales å installere en varmevarsler) og deretter spisestuen. Det er en god ide å installere røykvarslere på alle soverom hvor det kan oppstå brann, bl.a. soverom hvor det finnes et elektrisk apparat (f.eks. et elektrisk varmeteppe eller en varmeovn) eller beboeren røyker. I tillegg bør det vurderes å installere røykvarslere i alle rom hvor beboerne ikke er i stand til å reagere raskt ved en brann i det aktuelle rommet, f.eks. i rom hvor det er en eldre eller syk person eller et veldig lite barn.

Kontroller at alarmene kan høres

Når varslerne er installert på sine tiltenkte plasser, må du kontrollere at alarmen kan høres i alle soverom med døren lukket – også hvis en TV eller et musikkanlegg er på. TV-en/musikkanlegget bør maks. ha et volumnivå tilsvarende et rimelig høyt samtalenivå. Hvis du ikke kan høre alarmen over lyden av TV-en/musikkanlegget, er det stor sannsynlighet for at du ikke vil våkne av den. Ved å koble sammen varslerne ved bruk av ledninger (for enheter med denne funksjonen) eller RadioLINK plugin-moduler er det bedre mulighet for at alarmen kan høres i hele boligen.

Posisjonering

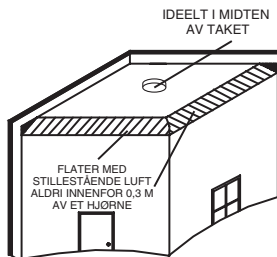
Takmontering

Varm røyk stiger og sprer seg, slik at en sentral takposisjon er å anbefale. Luften «står stille» og beveger seg ikke i hjørner. Varmlere må derfor monteres unna hjørner. Installer enhetene minst 0,3 m fra vegger og hjørner (se figur 3). I tillegg må de installeres minst 0,3 m fra belysningsarmaturer eller pyntegjenstander som kan hindre røyken/varmen fra å nå dem.

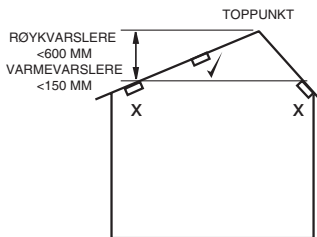
Vi anbefaler ikke veggmontering av disse røyk-/varmevarslerne.

Montering i skråtak

Ved montering i skråtak må røykvarslerne installeres innen 600 mm fra toppen av taket mens varmevarslerne må installeres innen 150 mm fra toppen (målt vertikalt). Hvis denne høyden er mindre enn 600 mm for røykvarslerne eller 150 mm for varmevarslerne anses taket for å være flatt (se figur 4).



Figur 3



Figur 4

Steder som må unngås

Røykvarslerne må IKKE installeres

- på bad, kjøkken, i garasjer eller andre rom hvor alarmen kan utløses av damp, kondens, normal røyk eller røykgasser, og minst 6 meter unna normale røyk-/røykgasskilder
- på veldig støvete eller skitne steder fordi støvansamlinger i røykkammeret kan svekke enhetens ytelse, samt blokkere fluenettingen og hindre røyk fra å komme inn i røykkammeret

- på steder med mange insekter, fordi små insekter som kommer inn i røykvarsleren kan utløse uavbrutte alarmer

Varmevarslere må IKKE installeres:

- på bad eller i andre rom hvor damp eller kondens kan utløse alarmen

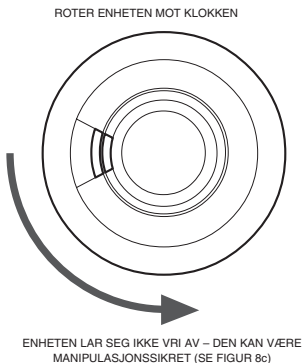
Røyk- eller varmevarslere må IKKE installeres:

- på steder hvor den normale temperaturen kan overstige 40 °C eller gå under 4 °C (f.eks. loft, fyrrom, direkte over ovner eller vannkokere, o.l.) ettersom varmen/dampen kan forårsake falske alarmer
- i nærheten av pyntegenstander, dører, lysarmaturer, vinduslister o.l., som kan hindre røyken eller varmen fra å komme inn i røykvarsleren
- på overflater som normalt er varmere eller kaldere enn resten av rommet (f.eks. loftsluker), ettersom temperaturforskjeller kan stoppe røyk eller varme fra å nå enheten
- ved siden av eller rett ovenfor varmeovner eller klimaanleggsvifter, vinduer, veggventiler osv. som kan endre luftstrømmens retning
- på veldig høye steder eller steder som det er vanskelig å komme til (f.eks. over trappeoppganger) hvor det kan være vanskelig å nå alarmen (for testing, bruk av hysjfunksjonen eller batteribytte)
- nærmere enn 1 m fra lys og ledninger med dimmer ettersom noen dimmere kan forårsake forstyrrelser
- nærmere enn 1,5 m fra lysrør og ledningene nærmere enn 1 m fra lysrør ettersom elektrisk «støy» og/eller flimring kan påvirke enheten

3. Installasjon

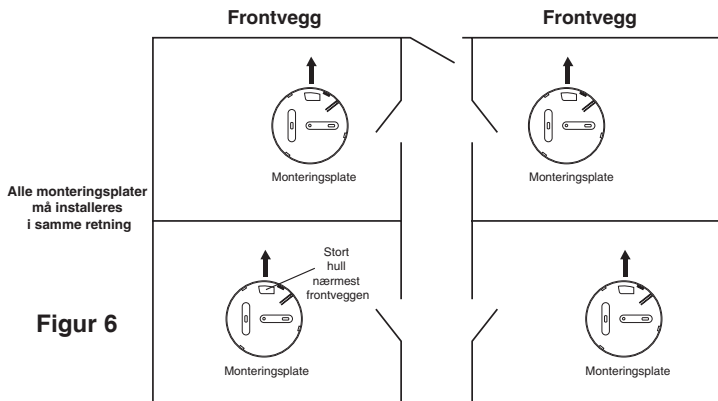
Installasjonsprosedyre

1. Velg en plassering i samsvar med rådet som er gitt i avsnitt 2.
 2. Fjern monteringsplaten fra røyk-/varmevarsleren ved å vri den mot klokken (se figur 5).
 3. Plasser monteringsplaten i taket hvor du ønsker å montere røykvarsleren. Merk plasseringen til de to skru hullene med en blyant.
 4. Hvis varslerne kobles sammen med ledninger, må du trekke egnede totrådede kabler til de markerte stedene hvor hver enhet skal plasseres. Koble ledningene til enheten (se avsnitt 4).
 5. Pass på å unngå eventuelle elektriske ledninger i taket og bor et hull i midten av de markerte stedene med et 5,0 mm bor. Trykk plastpluggen inn i hullene. Fest monteringsplaten direkte i taket.
- Hvis du bruker RadioLINK røyk-/varmevarslere må de installeres med antennene i samme retning (dvs. tilnærmet parallelt). Det betyr at du velger en del av bygningen, f.eks. bygningens frontvegg, og deretter installerer alle monteringsplater i samme retning i forhold til denne (se figur 6).



Figur 5

6. Koble batteriet til batterikontaktene som vist i **hurtigstartveiledningen** (kun for **modeller med 9V utskiftbart batteri**).



7. Sett varsleren plant på monteringsplaten, skyv forsiktig på plass og vri. (Dette gjør at batteriene kobles til i **modellene med 10 års litiumbatteri**).

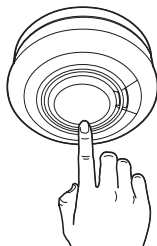
Installer alle de andre enhetene på samme måte.

8. Trykk på testknappen på hver av enhetene for å sikre at alarmer fungerer (se figur 7a for røykvarsler og 7b for varmevarsler).

9. For varslere som er koblet sammen med ledninger, må hver varslers testknapp testes etter tur ved å trykke inn testknappen og kontrollere at alarmen på alle de andre enhetene i systemet fungerer.

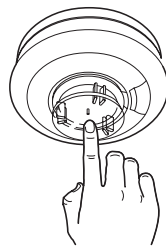
10. Hvis enhetene er koblet sammen ved bruk av RadioLink, se bruksanvisningen «RF-moduler for batteridrevne røyk- og varmevarslere».

Installer alle de andre enhetene på samme måte.



Røykvarslers

Figur 7a



Varmearslers

Figur 7b

Manipulasjonssikring av varslerne

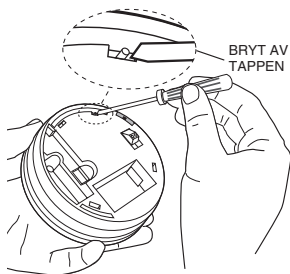
Varslerne kan manipulasjonssikres for å hindre uautorisert fjerning.

Bryt av den lille tappen på undersiden som vist i figur 8a.

For å fjerne en enhet fra taket er det nå nødvendig å bruke en liten skrutrekker for å løsne sperren (trykk sperren mot taket) og deretter vri av varsleren (se figur 8b).

Ved behov kan varsleren sikres ytterligere ved å bruke en nr. 2 eller nr. 4 selvgjengende skrue (*ikke inkludert*), som er 2-3 mm i diameter og 6-8 mm lang (se figur 8d), til å skru varsleren og monteringsplaten sammen (se figur 8c).

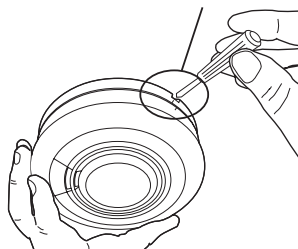
Fest varsleren på monteringsplaten.



Manipulasjonssikring

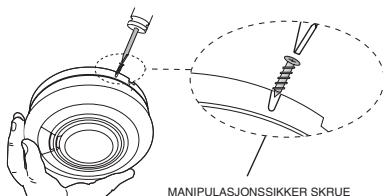
Figur 8a

SKYV SPERREN OPP OG VRI
ENHETEN MOT KLOKKEN FOR Å FJERNE DEN



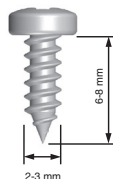
Fjerning

Figur 8b



Figur 8c

SELVGJENGENDE
SKRUE



Figur 8d

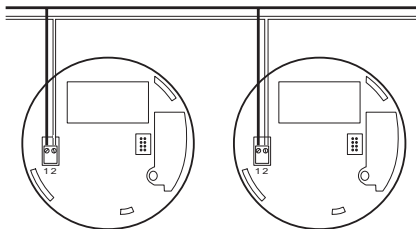
Sett inn skruen (ikke inkludert) i det «U»-formede innfelte området som vist i figur 8c og skru den inn.

For å fjerne enheten fra taket, må du først fjerne skruen og deretter vri mot klokken.

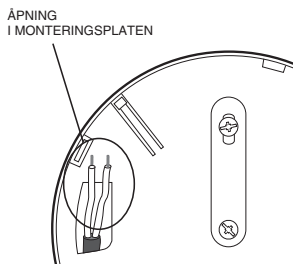
4. Sammenkobling med ledninger

En kombinasjon av maksimalt 12 røykvarslere og/eller varmevarslere kan kobles sammen, slik at når en alarm går utløser denne alarmen på alle de andre enhetene i systemet (se tabell 1 for enheter som er koblet sammen med ledning). Dette bidrar til å sikre at alarmen høres over hele eiendommen.

Du må ikke koble til andre enheter ettersom dette kan skade eller påvirke varslersens ytelse.



Figur 9a



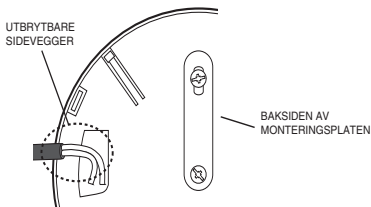
Figur 9b

En tynnet totåret signalkabel på maksimalt 250 meter og 0,5-0,75 mm² kan brukes (maks. motstand mellom detektorene er 50 ohm). Varslerne kobles sammen ved å koble klemmene merket med 1 sammen og alle klemmene merket med 2 sammen (se figur 9a). Merk: Trekk fra ledningsåpninger, kabelrør eller monteringsbokser/-hull, kan blåse bort røyken fra sensorkammeret og gjøre at den mister følsomheten.

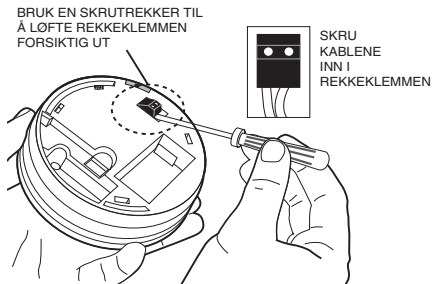
Det er viktig at alle slike takåpninger tettes med silikon eller lignende.

1. Trekk den totrådede kabelen til enhetenes installasjonssted.
2. Før kabelen gjennom åpningen i monteringsplaten (før du skrur den fast i taket) se figur 9b).
3. Hvis du fører ledningene langs overflaten, må du bryte ut de to hakkene (se figur 10a).
4. Løft av rekkeklemmen ved å løfte den vertikalt med en liten skrutrekker (se figur 10b).
5. Skru de to ledningene inn i rekkeklemmen (se figur 10b). Trykk deretter rekkeklemmen forsiktig på de to pinnene på monteringsplaten.
6. Vri varsleren med klokken på monteringsplaten.

Installer og koble til alle de andre enhetene på samme måte.



Figur 10a



Figur 10b

Test deretter den første enheten ved å trykke og holde testknappen inne (dette kan ta opptil 5 sekunder). Den røde indikatorlampen vil blinke en gang i sekundet på den første varsleren og alarmen på alle andre enhetene skal høres. Kontroller alle de andre varslerne på samme måte.

Merk: Disse røykvarslerne skal kun kobles sammen i én boenhet for én enkelt familie. Hvis de kobles mellom forskjellige boenheter kan det oppstå et stort antall falske alarmer. Alle er ikke nødvendigvis klar over at varslerne blir testet eller at det dreier seg om en falsk alarm som er forårsaket av matlagning, e.l.

5. Testing, vedlikehold og kontroll av strømtilførsel

Varsleren er en enhet som er ment å redde liv og må kontrolleres med jevne mellomrom. Kontroller regelmessig at det røde lyset på varslerne blinker ca. en gang i minuttet for å vise at de er på. Bytt ut varsleren hvis den slutter å blinke.

5.1 Manuell testing av varslere

Det anbefales å teste varslerne etter installasjon og deretter minst en gang i måneden for å sikre at de fungerer. Det vil også hjelpe deg og familien din med å bli kjent med lyden av alarmen.

- Trykk og hold testknappen inne til alarmen aktiveres og den røde indikatorlampen blinker (se figur 7a og 7b). Alarmen stopper rett etter at du har sluppet knappen.
- Hvis varslerne er koblet sammen med ledninger, må du kontrollere at alarmen på alle enhetene høres.
- Hvis de er koblet sammen med RadioLINK-moduler, må du holde testknappen

inne til den blå indikatorlampen på forsiden av enheten lyser. Kontroller at alle de andre alarmene er aktivert.

- Slipp testknappen. Alarmen på den utløsende røykvarsleren og alle de sammenkoblede enhetene skal stoppe.

- Gjenta denne prosedyren for alle andre varslere i systemet.

ADVARSEL: Må ikke testes med ild.

Dette kan sette fyr på røykvarsleren og skade huset. Vi anbefaler ikke å teste varslerne med røyk eller varme, ettersom resultatene kan være misvisende med mindre det brukes et spesialapparat.

Når du trykker på testknappen simuleres effekten av røyk i en røykvarsler og varme i en varmevarsler på samme måte som om det skulle være en reell brann. Det er derfor ikke nødvendig å teste varslerne med røyk eller varme.

5.2 Test-/hysjknapp for å kontrollere falske alarmer

Røykvarslerne har en kombinert test-/hysjknapp for å hjelpe deg med å kontrollere falske alarmer.

Selv om det ikke er tegn til røyk eller støy som indikerer brann når alarmen går, bør man anta at det faktisk er brann og evakuere boligen med en gang.

Kontroller boligen nøye i tilfelle det er en liten brann som ulmer et sted.

Kontroller om det finnes noen røyk- eller dampkilder, f.eks. matos, som trekkes forbi varsleren av en kjøkkenvifte.

Hvis falske alarmer forekommer hyppig kan det være nødvendig å plassere røykvarsleren på et annet sted unna røykkilden.

Hvis du har installert varslere med RadioLINK-moduler og ikke har huskodet dem, kan det hende at de får alarmsignaler fra et annet system i nærheten. Dette kan enkelt rettes opp ved å «huskode» enheten – se bruksanvisningen «RF-moduler for batteridrevne røyk- og varmevarslere».

1. Hvis du vil stoppe en falsk alarm fra en røykvarsler (hvor den røde indikatorlampen blinker raskt), trykker du på test-/hysjknappen. (Røykvarsleren vil automatisk bytte til redusert følsomhet).

Alarmen deaktiveres i en periode på ca. 10 minutter. Den røde indikatorlampen på forsiden av røykvarsleren blinker hvert 10. sekund (i stedet for hvert 40. sekund) for å indikere at alarmen er stoppet.

2. Røykvarsleren tilbakestilles til normal følsomhet på slutten av hysjperioden (etter 10 minutter). Hvis det er behov for ytterligere hysjtid, er det bare å trykke på test-/hysjknappen igjen.

3. Hvis bruken av eller layouten til kjøkkenet resulterer i et uakseptabelt antall falske alarmer, må røykvarsleren plasseres lenger unna hvor den påvirkes mindre av matos o.l. Vi anbefaler bruk av en varmevarsler på kjøkkenet for å unngå slike falske alarmer.

5.3 Overvåkning av strømtilførselen

5.3.1 Hva du gjør når en alarm piper

1. Hvis en røykvarsler piper hvert 40. sekund og den røde indikatorlampen blinker må du gjøre følgende:

- Hvis det er en **modell med et 9V utskiftbart batteri** må batteriet byttes ut
- Hvis det er en **modell med et 10 års litiumbatteri** er det en indikasjon på at litiumbatteriet er delvis oppbrukt og at røykvarsleren må byttes ut. (Kontroller «utbyttedatoen» som er oppgitt på siden av enheten).

2. Hvis en varmevarsler piper hvert 40. sekund må du gjøre følgende:

- Hvis det er en **modell med et 9V utskiftbart batteri** må batteriet byttes ut.
- Hvis det er en **modell med et 10 års litiumbatteri** er det en indikasjon på at litiumbatteriet er delvis oppbrukt og at røykvarsleren må byttes ut. (Kontroller «utbyttedatoen» som er oppgitt på siden av enheten).

5.3.2 Bytte av batteri (kun for **modeller med et 9V utskiftbart batteri**)

Et nytt alkalisk batteri bør vare i over et år. Når batterinivået er lavt og det er behov for å bytte batteri, vil røykvarsleren «pipe» og den røde indikatorlampen blinke hvert 40. sekund i minst 30 dager. Varmevarsleren vil også pipe én gang i minuttet, men den røde indikatorlampen vil **ikke** blinke samtidig når batterinivået er lavt. Det er da nødvendig å bytte batteri. Batteriet må også byttes ut hvis alarmen ikke fungerer når testknappen trykkes inn. For maksimal pålitelighet, må batteriet byttes ut minst én gang i året. Når du bytter ut batteriet, må du trykke på testknappen for å kontrollere at alarmen fungerer som den skal. Batteriet må kun byttes ut med ett av følgende alkaliske batterier: Duracell MN1604, Energizer 6LR61, Philips 6LR61, Varta 6LR61 eller Ultra U9VL-J-litiumbatteri. Litiumbatteriet varer lenger enn et alkalisk batteri.

Alle modeller: Langvarig eksponering for lave eller høye temperaturer eller høy luftfuktighet kan redusere batterilevetiden. Hvis alarmen går over en lengre periode, vil det også bidra til å redusere batterilevetiden.

5.4 Rengjøring av enheten

Rengjør røykvarsleren regelmessig. Bruk en myk børste eller støvsugerbørsten for å fjerne støv og spindelweb fra sidesporene hvor røyken/varmen kommer inn. Rengjør dekelet ved å tørke av med en fuktig klut og tørke det grundig.

ADVARSEL: Varsleren må ikke males.

Det er ikke behov for annet vedlikehold av varsleren fra kundens side enn rengjøringen som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ved behov for reparasjoner, må disse utføres av produsenten.

5.5 Automatisk selvtest

Røykkammeret i røykvarslere testes automatisk hvert 40. sekund. Hvis kammeret ikke fungerer optimalt, piper enheten uten at den røde indikatorlampen blinker. Hvis dette skjer må enheten rengjøres. Hvis pipelyden vedvarer og den røde indikatorlampen ikke blinker, må varsleren sendes på service (se avsnitt 9 «Service»).

5.6 Inntregning av støv og insekter

Alle røykvarslere og spesielt optiske (fotoelektriske) varslere er utsatt for inntregning av støv og insekter som kan forårsake falske alarmer. (Varmevarslere er ikke like utsatt for støv og tilsmussing som røykvarslere, men det er klokt å rengjøre dem med jevne mellomrom).

Den nyeste designen, og de nyeste materialene og produksjonsteknikkene er brukt i utviklingen av Ei Electronics' røykvarslere for å begrense påvirkningen av tilsmussing. Det er imidlertid ikke mulig å fjerne virkningen av støv og insekter fullstendig, så for å forlenge enhetens levetid er det viktig at den holdes ren for å unngå opphopning av overflødig støv. Alle insekter eller spindelvev i nærheten av røykvarsleren må fjernes raskt.

I visse tilfeller, selv med regelmessig rengjøring, kan det bygges opp smuss i røykfølerkammeret som fører til at alarmen aktiveres. Tilsmussing er utenfor vår kontroll, uforutsigbart og regnes som normal slitasje. Tilsmussing er derfor ikke dekket av garantien, og reparasjoner er kostnadsbelagt.

5.7 Enhetens levetid

Hele enheten må byttes ut hvis

(i) Alle modeller:

- enheten har vært installert i over 10 år (se «utbyttedatoen» som er oppgitt på siden av enheten).

(ii) Kun for **modeller med 10 års litiumbatterier**

- røykvarsleren avgir et kort pip hvert 40. sekund og den røde indikatorlampen blinker i mer enn en time, eller varmevarsleren avgir et kort pip hvert 40. sekund i mer enn en time.
- alarmen ikke fungerer når testknappen trykkes inn

Før alarmen kan avhendes må den fjernes fra monteringsplaten. For **modeller med et 9V utskiftbart batteri** må batteriet kobles fra.

Røykvarsleren må ikke utsettes for åpen ild.

Enheten må avhendes på en sikker og miljøvennlig måte på et lokalt gjenvinningssenter. Ta kontakt med de lokale myndighetene for råd.

6. Sikkerhetsråd ved brann

Ved bruk av sikkerhetsinnretninger, må du alltid følge grunnleggende forholdsregler, inkludert de som er oppført nedenfor:

- Les alle instruksjoner.
- Gjennomgå brann- og rømningsplaner slik at alle i boligen vet hva de skal gjøre i tilfelle alarmen går.
- Bruk testknappen på røykvarsleren for å la familien bli kjent med lyden av alarmen og for å gjennomføre regelmessige brannøvelser med alle i familien. Lag en etasjeplan som viser hvert familiemedlem minst 2 rømningsveier fra hvert rom i huset. Barn har en tendens til å gjemme seg når de ikke vet hva de skal gjøre. Lær barna hvordan de skal komme seg ut og åpne vinduer ved brann, samt bruke brannstiger og andre branninnretninger uten hjelp fra voksne. Sørg for at de vet hva de skal gjøre hvis alarmen går.
- Konstant eksponering for høye temperaturer eller minusgrader, høy luftfuktighet eller et høyt antall falske alarmer kan redusere batteriets levetid.
- Falske alarmer kan stoppes raskt ved å vifte kraftig med en avis eller lignende for å fjerne røyk eller ved å trykke på test-/hysjknappen.
- Du må ikke prøve å fjerne, lade eller brenne batteriet da dette kan føre til at batteriet eksploderer.
- Hvis det er nødvendig å fjerne batteriet for separat avhending, må det håndteres forsiktig for å unngå mulig øyeskade eller hudirritasjon hvis batteriet lekker eller har korrodert.
- For å opprettholde varslersens følsomhet overfor røyk/varme, må den ikke males

eller tildekkes på noen måte. Pass på at det ikke samler seg spindellev, støv eller fett på enheten.

- Hvis varsleren er skadet på noen måte, eller ikke fungerer som den skal, må du ikke forsøke å reparere. Returner den i stedet til forhandleren/produsenten (se avsnitt 9).
- Dette apparatet er KUN beregnet for bruk i private boliger.
- Det er ikke et flyttbart produkt og må monteres ifølge instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Røyk-/varmevarslere er ikke en erstatning for forsikring. Leverandøren eller produsenten er ikke forsikringsselskapet ditt.

Sikkerhetstips ved brann

Bensin og andre brennbare materialer må oppbevares i egnede beholdere.

Oljeholdige eller brennbare fyller må avhendes.

Bruk alltid en gnistfanger foran peisen og få skorsteiner rengjort regelmessig.

Bytt ut slitte eller skadde stikkontakter, brytere, ledningsnett, sprukne eller frynsete strømledninger og plugger.

Pass på å ikke overbelaste de elektriske kretsene.

Oppbevar fyrstikker utilgjengelig for barn.

Aldri røyk på sengen. Sjekk alltid under puter for ulmende sigaretter og aske i rom hvor det røykes.

Sentralvarmeanlegg må vedlikeholdes regelmessig.

Pass på at alle elektriske apparater og verktøy har et anerkjent godkjenningsmerke. Denne enheten kan ikke beskytte alle personer til enhver tid. Den kan ikke beskytte mot de tre vanligste årsakene til dødsbranner:

1. Røyking på sengen.
2. Barn som er alene hjemme.
3. Rengjøring med brennbare væsker, som f.eks. bensin.

Ta kontakt med brannvesenet for mer informasjon.

Planlegging av rømningsvei ved utløsning av alarm

1. Kontroller om det kommer varme eller røyk fra dørene. Varme dører må ikke åpnes. Bruk en alternativ rømningsvei. Lukk dørene bak deg ettersom du går ut.



2. Hvis det er mye røyk, må du krype ut langs gulvet. Ta korte åndedrag gjennom en våt klut, hvis mulig, eller hold pusten. Flere mennesker dør av å puste inn røyk enn som følge av flammene.



3. Kom deg ut så fort du kan. Ikke stopp for å pakke. Sørg for å ha et avtalt møtested utenfor og kontroller at alle familiemedlemmer er der.



4. Ring brannvesenet fra en mobiltelefon eller naboens hus. Husk å oppgi navn og adresse.



5. Du må **ALDRI** gå inn igjen i et hus som brenner.



7. Begrensninger

Røyk-/varmevarsleres begrensninger

Røyk-/varmevarslere har i stor grad bidratt til å redusere antall brann dødsfall i land hvor de er allment installert. Uavhengige myndigheter har imidlertid uttalt at de kan være ineffektive i enkelte tilfeller. Det finnes en rekke grunner til dette:

- Røyk-/varmevarslere fungerer ikke hvis batteriene er utladet eller hvis de ikke er tilkoblet. Test varslerne regelmessig og bytt ut hele enheten når den ikke fungerer.
- Røyk-/varmevarslere oppdager ikke en eventuell brann med mindre en tilstrekkelig mengde røyk/varme når enheten. Røyk/varme kan hindres fra å nå enheten hvis brannen er for langt unna, f.eks. hvis brannen er i en annen etasje, bak en lukket dør, i en skorstein, inne i en hul vegg eller dersom trekk fører røyken/varmen bort. Installasjon av røyk-/varmevarslere på begge sider av lukkede dører og installasjon

av mer enn én varsler som anbefalt i denne bruksanvisningen øker sannsynligheten for at en brann oppdages tidlig.

- Alarmen blir ikke hørt.
- RadioLINK fungerer kanskje ikke på grunn av forstyrrelser eller fordi signalet blokkeres av møbler, oppussing, o.l.
- En person som har tatt narkotika eller alkohol våkner kanskje ikke av alarmen.
- Røykvarslere oppdager ikke nødvendigvis alle typer brann og kan ikke alltid gi tilstrekkelig tidlig varsling. De er spesielt ineffektive ved brann som er forårsaket av røyking på sengen, lekkende gass, voldsomme eksplosjoner, utilstrekkelig oppbevaring av brannfarlige filler og/eller væsker (f.eks. bensin, maling, sprit, o.l.), overbelastede elektriske kretser, ildspåsettelse, barn som leker med fyrstikker, o.l.
- Røyk-/varmevarslere er ikke evigvarende. Som en forholdsregel anbefaler vi å bytte dem ut etter 10 år.

8. RadioLINK-tilbehør

Ei605MRF RadioLINK-sammenkoblingsmodul for *modeller med 9V utskiftbart batteri* plugges inn på baksiden av varsleren. Dette sikrer at når en varslar oppdager en brann, aktiveres alarmer for alle enhetene i systemet slik at alarmer høres i hele huset (se tabell 1).

Ei605MTYRF RadioLINK-sammenkoblingsmodul for *modeller med 10 års litiumbatteri* plugges inn på baksiden av varsleren. Dette sikrer at når en varslar oppdager en brann, aktiveres alarmer for alle enhetene i systemet slik at alarmer høres i hele huset (se tabell 1).

Ei600MRF RadioLINK⁺ sammenkoblingsmodul *kun for Ei603TYC* plugges inn på baksiden av varsleren. Dette sikrer at når en varslar oppdager en brann, aktiveres alarmer for alle enhetene i systemet slik at alarmer høres i hele huset (se tabell 1).

9. Service

Hvis varsleren slutter å fungere etter du har lest gjennom avsnittene «Installasjon», «Testing og vedlikehold» og «Feilsøking», kan du ta kontakt med kundestøtte på den nærmeste adressen som er oppgitt på slutten av denne bruksanvisningen. Hvis varsleren må returneres for reparasjon eller bytte må den legges i en polstret eske med batteriet frakoblet (kun for *modeller med 9V utskiftbart batteri*). *Modeller med 10 års litiumbatteri* må fjernes fra monteringsplaten. Send den til kundestøtte på den nærmeste adressen som er oppgitt på slutten av denne bruksanvisningen. Opplys om hva som er feil, hvor varsleren ble kjøpt og kjøpsdatoen.

10. Fem års garanti

Ei Electronics gir 5 års garanti fra kjøpsdato mot defekter i materialer og utførelse på denne varsleren (med unntak av **modeller med 9V utskiftbart batteri**). Garantien gjelder kun ved normal bruk og vedlikehold, og omfatter ikke skader som følge av uhell, forsømmelse, misbruk, uautorisert demontering eller tilsmussing, uansett årsak. Denne garantien omfatter ikke tilfældige og følgeskader. Hvis varsleren skulle bli defekt innenfor garantiperioden, må den returneres forsvarlig pakket, med kjøpsbeviset og en beskrivelse av problemet til Ei Electronics (se avsnitt 9). Vi vil, etter eget skjønn, reparere eller bytte den defekte enheten.

Ikke misbruk eller forsøk å tukle med varsleren. Dette vil gjøre garantien ugyldig, men først og fremst kan det utsette brukeren for støt eller brannfare.

Denne garantien kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter som forbruker.

11. Feilsøking

Alarmen aktiveres uten en åpenbar grunn

- Enheten må «huskodes» – se bruksanvisningen «RF-moduler for batteridrevne røyk- og varmevarslere». Hvis varslerne er satt til å bruke standardinnstillingene, kan det hende at de får alarmsignaler fra et annet system i nærheten.
- Kontroller om det kommer røyk, damp, e.l. fra kjøkkenet eller badet. Maling og andre røygasser kan utløse falske alarmer.
- Se etter tegn på tilsmussing som spindelrev eller støv. Rengjør varsleren som beskrevet i avsnitt 5 ved behov.
- Trykk på test-/hysjknappen på røykvarsleren med den aktiverte alarmen (enheten hvor den røde indikatorlampen blinker raskt). Dette gjør at alarmen deaktiveres i 10 minutter (og slår av alle de andre alarmene i det sammenkoblede systemet).
- Hvis røyk- og varmevarslere med RadioLINK-moduler piper i 2 sekunder hver 4. time er det et utladet batteri et sted i systemet. Kontroller alle enheter som beskrevet i avsnitt 5 «Overvåkning av strømtilførsel».

Alarmen fungerer ikke når testknappen trykkes inn

- Kontroller enhetens alder – se «utbyttedato»-etiketten på siden av enheten.

- Kontroller at batteriet er koblet til batterikontaktene på **modeller med 9V utskiftbart batteri**.
- Påse at **modeller med 10 års litiumbatteri** er vridd helt inn på monteringsplaten, ettersom dette gjør at enheten kobles til batteriet.

Det avkryssede søppelkassesymbolet på produktet indikerer at det ikke skal avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending vil hindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse. Ved avhending av dette produktet må det skilles fra andre avfallsstrømmer for å sikre at det resirkuleres på en miljøvennlig måte. Ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte produktet for mer informasjon om innsamling og forsvarlig avhending.





0786

Ei Electronics, Shannon, Co. Clare, Irland

08

Samsvarserklæring nr. 13-0002

EN14604:2005 + AC:2008

Røykvarslere:

Ei605, Ei605C, Ei605TY, Ei605TYC, Ei605TYW, Ei605CRF, Ei605TYCRF

Brannsikkerhet

Nominelle aktiveringsbetingelser /
nominell følsomhet, reaksjonsforsinkelse
(reaksjonstid) og ytelse ved brann

Bestått

Vibrasjonsbestandighet

Bestått

Driftssikkerhet

Bestått

Fuktighetsbestandighet

Bestått

Toleranse for spenningsforsyning

Bestått

Korrosjonsbestandighet

Bestått

Reaksjonsforsinkelse og temperaturlbestandighet

Bestått

Elektrisk stabilitet

Bestått



Varmevarslere:

Ei603C, Ei603TYC

Samsvarserklæring nr. 13-0002 kan lastes ned på www.eielectronics.com/compliance

12. Kontakt oss

Distribueres av: **Noby AS.**

Cecilie Thoresensvei 5, 1101 Oslo

Telefon: 23 03 14 00

www.noby.no

Ei Electronics. Shannon, Co. Clare, Irland

Tlf: 061 471277

www.eielectronics.com